

クルアーンの扉であり序であるアル=ファーティハ章について

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ

尊敬すべきムスリムの皆様！

ある日、預言者ムハンマドが教友のひとりアブー・サイード・イブン・アル=ムアッラにこう語りかけました。「マスジドから帰る前に、もっとも偉大なスーラを教えよう」。その後、礼拝を終えてマスジドを後にする際に、預言者(saw)は「7節からなり、礼拝中に繰り返し朗読されるアル=ファーティハ章がそれである」と教えました¹。

親愛なる信仰者の皆様！

アル=ファーティハ章は、私たちの神聖な書である聖クルアーンの序にあたります。私たちは、礼拝のたびにこの章を朗読します。預言者ムハンマドはかつてこう語りました。「礼拝中にアル=ファーティハ章を朗読しない者がいるなら、その礼拝は不十分であり不完全である」²。

親愛なるムスリムの皆様！

アル=ファーティハ章の朗読は、「バスマラ」、すなわち「慈愛あまねく、慈悲深いアッラーの御名において」と唱えることから始まります。私たちあ、アッラーの御名を唱えずに行われるすべての行為は不十分で不完全であること、主の豊かな祝福に欠けていることを知っています。

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ という節を唱えるとき、私たちは宇宙の創造主であり支配者である私たちの主

(swt)に限りない感謝と謝意、讚美、尊敬の念を捧げます。

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ と唱えるとき、私たちは主(swt)がまったき慈愛のお方であり、誰よりも慈悲深いお方であることを知ります。主の恵みと慈悲は豊かであります。

مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ とは、主(swt)が審判日の唯一の主権者であることを示します。主(swt)は絶対の正義の所有者であり、そのしもべたちに来世での報いをもたらすでしょう。

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ、私たちが崇拝するのは主のみであり、助けを求めるのも主のみです。なぜなら、他に拠り所となり、頼りとなり、信頼できる真の権威はないからです。

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ
غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ

アッラー、私たちの主よ。「まっすぐな道に、私たちを導いてください、あなたが恩寵を恵む者たちの道に、あなたの怒りを招く者の[道]でも、さまよえる者の[道]でもなく。」³ アーミーン！

本日の金曜礼拝のホトバを、以下の章句をもって終わります。

﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا
لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى﴾

「あなたの家族に礼拝を命じ、あなた自身もよく耐えなさい。われらは、あなたに糧を求めない。糧をもたらすのはわれらである。結実は、畏れる者のためにある。」

¹ Bukhari, Tafsir, (Fatiha), 1.

² Bukhari, Adhan, 95.

³ Fatiha, 1/1-7.